

Distr.: General  
1 September 2010  
Arabic  
Original: English



## رسالتان متطابقتان مؤرختان ١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠ موجهتان إلى الأمين العام ورئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لإسرائيل لدى الأمم المتحدة

عشية استئناف محادثات السلام المباشرة بين الإسرائيليين والفلسطينيين، أكتب إليكم لأبلغكم بوقوع حادث خطير جدا في الشرق الأوسط يشكل تهديدا لسلام المنطقة وأمنها.

في ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٠، قام إرهابيون فلسطينيون يتبعون لمنظمة حماس الإرهابية بإطلاق النار على مركبة كانت تسير على الطريق رقم ٦٠ بالقرب من بلدة كريات أربع. وقُتل في الهجوم المدنيون الأربعة الذين كانوا في المركبة وهم: تاليا آيمس، ٤٥ سنة؛ وإسحق آيمس، ٤٧ سنة؛ وأفيشاي شندلر، ٢٤ سنة؛ وكوخافا ابن حاييم، ٣٧ سنة، التي كانت حبلًى. ومما زاد من فداحة هذه المأساة أن المقتولين هم آباء لسبعة أطفال، أضحوها يتامى الآن.

وهذا الحادث الأخير يمثل تذكرة مرعبة بالأخطار الإرهابية النابعة من الضفة الغربية، وكذلك من قطاع غزة الخاضع لسيطرة حركة حماس. وتبين جرائم القتل هذه هدف حركة حماس والمنظمات الإرهابية الأخرى المتمثل في قتل المدنيين الإسرائيليين وتعطيل مسار أي مفاوضات للسلام. ويظهر هذا الهجوم كذلك الاحتياجات الأمنية اللازمة للتصدي لهذا النوع من أنواع الإرهاب تحديدا.

وترحب إسرائيل بإدانة الأمين العام لهذا الهجوم وتحيب بالمجتمع الدولي أن يندد بجرائم القتل الفظيعة هذه. علاوة على ذلك، ستمارس إسرائيل حقها في الدفاع عن النفس وستقوم باتخاذ جميع التدابير الضرورية لحماية مواطنيها ولتقديم الإرهابيين المسؤولين عن هذا الهجوم ومن كلفهم به إلى العدالة. وأخيرا، أود أنؤكد من جديد أن إسرائيل لن تسمح



مطلقا للإرهاب بأن يحدد المكان الذي يعيش فيه الإسرائيليون والكيفية التي يعيشون بها،  
ولا أن يغير التزامنا بالأمن ورغبتنا في السلام.

وأرجو العمل على توزيع هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) ميرون روبين

السفير

---